



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/2005/20
24 March 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Пятьдесят третья пленарная сессия
(Женева, 13-15 июня 2005 года)

**ВКЛАД НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ УПРАВЛЕНИЙ В РАБОТУ
НАД ПОКАЗАТЕЛЯМИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

Специальный документ, представленный Статистическим управлением Швеции*

РЕЗЮМЕ

Подход Швеции к построению показателей устойчивого развития (ПУР) основывается на определении, данном Комиссией Брундтланд, и охватывает четыре широкие темы. В настоящем документе излагается опыт проведения данной работы и выводы, которые можно сделать.

В основной части настоящего документа излагаются преимущества национальных статистических управлений (НСУ), а также новые задачи, стоящие перед ними в области работы над ПУР.

* Подготовлен Мадлен Ниман, Вивекой Пальм, Фольке Карлссоном, Мартином Вильнером, Эйвором Хёглундом Давилой и Матти Нивой.

ВВЕДЕНИЕ

1. Статистическое управление Швеции совместно с Агентством по охране окружающей среды составило первый набор показателей устойчивого развития в 2001 году¹. Подход Швеции, который, как представляется, является единственным в своем роде, охватывает четыре темы, включающие вопросы, касающиеся перехода к устойчивому развитию: эффективность, участие и равенство, возможность адаптации и ценности и ресурсы для будущих поколений. Статистическое управление Швеции также активно участвует в работе Целевой группы ЕСС по методологическим вопросам, касающимся показателей устойчивого развития (ПУР), которая работает над первым набором ПУР для Европы².

2. В прошлом Статистическое управление Швеции также участвовало в осуществлении других национальных инициатив в области статистических показателей, таких, как Основные показатели и индикаторы экологически устойчивого развития³, направленных на достижение национальных целевых показателей в области окружающей среды, поставленных в 2000 году⁴.

3. В настоящем документе основное внимание уделяется преимуществам национальных статистических управлений (НСУ) и предъявляемым к ним новым требованиям.

ШВЕДСКИЙ ПОДХОД, ПРИНЯТЫЙ В 2001 ГОДУ

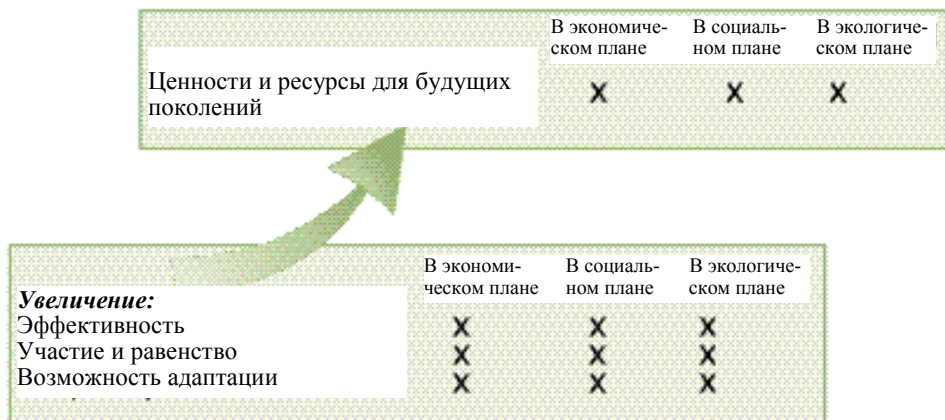
4. Результаты работы Комиссии Брундтланд⁵ обеспечивают основу, на которой базируется выбранный Швецией подход к построению показателей. Показатели устойчивости, как правило, предназначены для иллюстрации экономических, экологических и социальных аспектов устойчивого развития. Структура показателей Швеции базируется на четырех темах: эффективность, равенство/участие, возможность адаптации и ценности и ресурсы для будущих поколений (диаграмма 1). В рамках этих тем проводятся показатели по экономическим, экологическим и социальным аспектам. Такой подход будет являться междисциплинарным и поможет избежать категоризации. Цель заключается в том, чтобы высветить различные аспекты перехода к устойчивому развитию, а не в том, чтобы дать оценку нынешнего состояния дел с точки зрения устойчивости.

- Показатели эффективности касаются главным образом использования ресурсов с различных точек зрения. Ресурсоотдача, несомненно, является одним из ключевых аспектов перехода к устойчивому обществу.

- Показатели, касающиеся равенства и участия, охватывают аспекты развития, относящиеся к сфере распределения, в том что касается разделения издержек и выгод в различных областях. Многие из этих показателей касаются традиционных вопросов благосостояния в экономическом и социальном плане; дополнительные данные отражают интерес к содействию к изменению структуры производства и потребления в направлении обеспечения более устойчивого развития.
- Показатели в отношении возможностей адаптации указывают на принимаемые в настоящее время меры, которые будут определять ситуацию в последующие годы. Эти показатели отражают различные точки зрения в отношении соответствия нынешней структуры капиталовложений задаче по достижению большей гибкости и эффективности в будущем.
- Последняя группа показателей касается ценностей и ресурсов для будущих поколений или, так сказать, "маневренности". Эти показатели затрагивают те экономические, экологические и людские ресурсы, которые будут унаследованы последующими поколениями. На данный вопрос можно взглянуть также с той точки зрения, что речь идет о недопущении обязательств, связанных с расходом (или истощением) тех ресурсов, которые можно было бы с большей эффективностью использовать завтра.

5. Показатели представляются и обсуждаются раздельно. Читателю предоставляется возможность самостоятельно оценить, например, рост ВВП, соотнеся его с изменением уровней выбросов или же изменением объема ресурсов, затрачиваемых на образование и здравоохранение. Разумеется, внутри переменных, составляющих различные показатели, и между ними будут действовать факторы взаимного влияния и синергии, особенно за продолжительные периоды времени.

6. Будущие доклады по вопросу об устойчивости могут носить иной, более аналитический характер, если в этом возникнет потребность. Такой подход будет включать более четкий анализ факторов зависимости между показателями, а также различные системы их оценки как компонентов своего рода метапоказателя.

Диаграмма 1. Показатели устойчивого развития

7. Если увеличиваются показатели, касающиеся эффективности, участия и равенства и возможностей адаптации, то происходит усиление защиты ценностей и ресурсов для будущих поколений.

ПРЕИМУЩЕСТВА НСУ

8. Национальные статистические управления (НСУ) имеют ряд преимуществ по сравнению с другими учреждениями в области работы над показателями устойчивого развития (ПУР).

9. Работа над ПУР включает обработку данных в рамках трех основных групп вопросов - экономических, экологических и социальных - и обобщение данных по этим основным группам. Официальная статистика включает статистические данные по всем этим аспектам. Во многих странах НСУ несут ответственность за производство статистических показателей во всех этих областях. В рамках шведского подхода 2001 года при составлении 22 показателей из 30 использовались исходные данные, первоначально полученные Статистическим управлением Швеции. Показателями, для которых не имелось данных, были показатели 5, 13, 14, 21, 25, 26, 28 и 29 (см. диаграмму 2). В тех странах, где за определенные области статистики несут ответственность другие органы, общая ответственность в большинстве случаев все же возлагается на НСУ. Это позволяет НСУ иметь полное представление об устойчивом развитии. Тот факт, что НСУ не участвуют в директивной деятельности в отношении вопросов, относящихся к этим областям, обеспечивает определенную объективность при представлении данных. Объективность особенно необходима тогда, когда между различными аспектами возникают коллизии. В связи с этим проблемы следует рассматривать под различными углами зрения, а не только с учетом одного аспекта устойчивого развития.

10. Аспекты, касающиеся качества, имеют весьма важное значение для работы над ПУР, и к официальной статистике уже предъявляются высокие требования в отношении качества данных. В связи с этим НСУ будет легче предъявлять те же требования в отношении качества к новым статистическим данным, которые должны разрабатываться для проведения работы в отношении ПУР, поскольку при этом можно использовать те же самые концепции качества. На международном уровне концепции качества, например концепция качества, принятая Евростатом, и система оценки качества данных ВМФ (Международного валютного фонда), являются весьма схожими, и между ними существуют лишь незначительные различия. Применение аналогичных концепций качества имеет важное значение при проведении международных сопоставлений.

11. Во многих странах НСУ уже имеют значительный опыт работы с ПУР, и их знания в этой области являются весьма ценными для будущей деятельности. Следует также учитывать опыт работы в области ПУР, который накоплен такими международными организациями, как Евростат, ОЭСР и Организация Объединенных Наций.

Диаграмма 2. Шведский набор основных показателей 2001 года

Обеспечение устойчивости: эффективность

1. Общие энергозатраты по отношению к ВВП
2. ВВП в расчете на один отработанный час
3. Непроизводительные затраты
4. Состояние здоровья населения; расходы на здравоохранение
5. Доля отсева учащихся до старших классов средней школы

Обеспечение устойчивости: участие и равенство

6. Население по возрастным группам
7. Валовой региональный продукт
8. Пассажирский и грузовой транспорт
9. Располагаемый доход на единицу потребления
10. Заработная плата женщин в процентах от заработной платы мужчин
11. Участие в выборах
12. Доля населения, подверженного угрозе насильственных преступлений или применения насилия
13. Сертифицированные предприятия в соответствии с Системой экологического менеджмента и аудита или стандартом ИСО 14001; сертифицированные экологические школы; районы сертифицированного лесоводства
14. Закупки экологически чистых товаров и услуг

Обеспечение устойчивости: возможность адаптации

15. Структура первичных энергоресурсов
16. Доля капиталовложений в ВВП
17. Новые предприятия и банкротства
18. Уровень образования
19. Расходы на НИОКР по отношению к ВВП
20. Занятость: женщины и мужчины по видам деятельности
21. Органическое земледелие, пастбища и сенокосы

Обеспечение устойчивости: ценности и ресурсы для будущих поколений

22. Расходы на государственное управление и чистая задолженность центрального правительства в процентах от ВВП
23. Доля ВВП, затрачиваемая на здравоохранение, образование, социальное обеспечение и социальное страхование
24. Прямое материальное потребление
25. Объем потребления химикатов, опасных для здоровья людей и/или окружающей среды
26. Распространенность аллергической астмы среди учащихся
27. Охраняемые районы
28. Эксплуатация ресурсов балтийской сельди
29. Исчезнувшие и находящиеся под угрозой исчезновения виды
30. Выбросы двуоксида углерода

12. Положение в отношении наличия официальных статистических данных является благоприятным. НСУ разработали системы и создали базы данных, обеспечивающие простой доступ пользователей к статистическим данным. Достигнут заметный прогресс в области использования Интернета и веб-страниц для обеспечения доступности статистических данных. Многие НСУ предоставляют данные пользователям бесплатно. Данная система может быть расширена для включения новых статистических данных и использоваться также для представления официальных статистических данных в новом сочетании для удовлетворения потребностей в ПУР. Кроме того, данная система обеспечивает временные ряды за длительные периоды времени, содержащие значительный объем данных, что чрезвычайно важно при проведении анализа устойчивого развития. Вместе с тем в некоторых своих аспектах система может быть улучшена, о чем говорится в следующем разделе.

13. Анализ и изучение данных по различным аспектам ПУР являются прерогативой экспертов в различных областях. При анализе всей концепции устойчивого развития необходимо проводить отдельный анализ по различным областям. Поскольку НСУ

отвечает за составление большей части соответствующих статистических показателей, требуемые услуги экспертов будут частично обеспечиваться силами самого управления. Вместе с тем по ряду причин важное значение имеет тесное сотрудничество с другими социальными партнерами.

НОВЫЕ ЗАДАЧИ ДЛЯ НСУ

14. Даже несмотря на то, что НСУ располагают многими преимуществами, позволяющими им играть ведущую роль в проведении работы над ПУР, все еще существуют возможности для улучшения. Мир постоянно изменяется, и в области окружающей среды, равно как в экономической и социальной областях, возникают новые задачи, как позитивные, так и негативные. В свою очередь эти изменения требуют от НСУ составления новых ПУР и новых данных. Некоторыми примерами таких изменений являются глобальное партнерство⁶, надлежащее управление⁷, а также структура производства и потребления. Для удовлетворения этих требований НСУ необходимо следить за происходящими изменениями и формировать статистические системы, легко поддающиеся уточнению и корректировке. Необходимость временных рядов данных за длительные периоды является еще одной причиной формирования систем на микроуровне в целях обеспечения простоты компилирования данных с использованием новых методов для новых показателей. В настоящее время НСУ располагают надежными статистическими системами, однако эти системы нуждаются в усовершенствовании. Новый подход, основанный на учете факторов устойчивости, потребует обмена опытом и применения других, нетрадиционных методов компилирования данных.

15. Традиционно в структуре статистических управлений вопросами, относящимися к трем областям - экономике, социальному обеспечению и экологии, - занимались различные профильные департаменты. Иногда эти области пересекаются, но обычно этого не происходит. Каждый компонент или часть ПУР разрабатывается в различные периоды времени специалистами в различных областях.

Экономическая статистика

16. Основной моделью, оказывающей влияние на характер наблюдения за экономикой, является система национальных счетов, в рамках которой необходимо в кратчайшие сроки обеспечивать последовательные данные в отношении таких агрегированных показателей, как ВВП. Данные обычно собираются с предприятий и территориальных единиц, однако иногда в этом участвуют и отдельные лица. Развитие этого сектора началось в 40-х годах прошлого века.

Социальная статистика

17. В этой области нет какой-либо единой столь же доминирующей модели. Значительные усилия и ресурсы используются, скорее, для стандартизации и унификации важных оценок в рамках обследований рынка рабочей силы (ОНПЗ) и обследований условий жизни (ОДУЖ-ЕС). Важными единицами статистического учета являются домохозяйства и индивидуумы. Модель обследования включает три объекта: люди, предприятия и географические факторы. Однако основным объектом в данной модели является индивидуум, который может рассматриваться в региональном контексте или через призму его положения на рынке труда.

Экологическая статистика

18. Одной из наиболее известных моделей экологической статистики является модель ДСДСВР, однако данная область является сложной. Существуют и другие модели.

19. Концепция ПУР не только требует наличия последовательных показателей, но и, что, возможно, еще более важно, дает нам средство для увязки показателей по этим областям. Одним из примеров является система экологической отчетности, позволяющая устанавливать связь между окружающей средой и экономикой. Для этого экологическая статистика в экологической отчетности построена таким же образом, как и в системе национальных счетов. Еще одним примером является связь между окружающей средой и здоровьем, например между загрязнением воздуха и респираторными заболеваниями. Вследствие этого необходимо более активное сотрудничество между различными областями статистики, и НСУ следует поощрять взаимодействие в рамках междисциплинарных проектов. НСУ следует также обмениваться знаниями и передавать другим свой опыт успешной комплексной работы. В дополнение к этому международные обмены в ходе совещаний и поездок представляют собой полезную работу по согласованию для целей проведения международных сопоставлений.

20. НСУ имеют опыт работы во всех областях устойчивого развития, однако задача заключается в том, чтобы сделать эту работу неотъемлемой частью деятельности нашей организации. Это представляет собой задачу не только для НСУ, но и для всего общества. Осуществить организационные изменения нелегко, поскольку политика зачастую направлена на расширение работы в области экономических вопросов.

21. Не следует упускать из виду различные потребности для различных стран. ПУР варьируются между странами в зависимости от местных условий. Вместе с тем существуют регионы со схожими проблемами и культурными условиями; например, это

касается Северных стран или стран Восточной Европы. Сотрудничество между странами этих регионов, несомненно, позволит лучше понять существующие проблемы.

22. Одной из сложных проблем в области устойчивого развития является коллизия между различными областями. Цели для какой-либо одной области могут существенно отличаться от целей, установленных для других областей. НСУ необходимо выявлять эти коллизии целей и распространять соответствующую информацию среди политического руководства, широкой общественности, средств массовой информации и т.д.

23. Большое значение имеет полезность ПУР. На самом первоначальном этапе процесса разработки ПУР необходимо наладить тесное взаимодействие между НСУ, а также политическими кругами и широкой общественностью.

24. ПУР необходимо включить в определенные рамки, с тем чтобы можно было анализировать различные области. Комплексные рамки, возможно, не всегда представляют собой правильный подход для всех стран, и их использование может быть сопряжено со слишком значительными сложностями, когда предполагается использовать показатели на местном уровне.

ВЫВОДЫ

25. На основе всей информации, приведенной в настоящем документе, можно обобщить имеющийся опыт, кратко указав на следующие аспекты:

- совершенно очевидно, что существует потребность в опытных статистиках, хотя она не всегда бывает реализована и/или должным образом оценена;
- существенное значение имеет тесное сотрудничество между специалистами в соответствующих областях и статистиками/специалистами по данным;
- потребность в статистических данных высока;
- концепции качества, применяемые НСУ, являются весьма полезными;
- преимущество НСУ, которое дает возможность применять более эффективные и согласованные методы работы, заключается в том, что большой объем необходимых статистических данных имеется внутри самого учреждения. В дополнение к этому НСУ располагает знаниями в отношении того, где и как следует искать и использовать статистические данные из других (официальных) источников.

ДРУГИЕ РАБОТЫ В ДАННОЙ ОБЛАСТИ

Statistics Sweden and the Swedish Environment Protection Agency (2001)

Sustainable Development Indicators for Sweden – a first set 2001

Statistics Sweden; Environmental Accounts (2003) *Sustainable Development Indicators – based on environmental economic and social statistics*

Seminar on EU Sustainable Development Indicators in Stockholm 9-11 February 2004 (вебсайт: <http://www.h.scb.se/sdiworkshop/>)

Statistics Sweden; Environmental Accounts (2004) *Social statistics by industry*

Swedish Environmental Advisory Council (1998) *Key indicators for ecologically sustainable development*

Swedish Environment Protection Agency (2000) *A system for the follow-up of the environmental quality objectives*

Всемирная комиссия по вопросам окружающей среды и развития (1987 год) *Наше общее будущее*

¹ "Sustainable Development Indicators for Sweden – a first set 2001".

² Дополнительную информацию см. на вебсайте:
<http://forum.europa.eu.int/Public/irc/dsis/susdevind/home>

³ Основные показатели экологически устойчивого развития.

⁴ Система контроля за достижением целевых показателей качества окружающей среды.

⁵ "Наше общее будущее" (1987 год).

⁶ Глобальное партнерство касается главным образом вопроса о том, каким образом деятельность промышленно развитых стран влияет на положение в развивающихся странах.

⁷ Надлежащее управление охватывает, в частности, вопросы демократии.